

Brandt

GUIDE D'UTILISATION

Lave-Vaisselle



Brandt

Chère Cliente, Cher Client,

*Vous venez d'acquérir un lave-vaisselle **BRANDT** et nous vous en remercions.*

Nous avons mis dans cet appareil toute notre passion, notre savoir-faire pour qu'il réponde au mieux à vos besoins. Innovant, performant, nous l'avons conçu pour qu'il soit aussi toujours facile à utiliser.

*Vous trouverez également dans la gamme des produits **BRANDT**, un vaste choix de fours, de fours à micro-ondes, de tables de cuisson, de hottes aspirantes, de cuisinières, de sèche-linge, de lave-linge, de réfrigérateurs et congélateurs que vous pourrez coordonner à votre nouveau lave-vaisselle **BRANDT**.*

Bien entendu, dans un souci permanent de satisfaire le mieux possible vos exigences vis à vis de nos produits, notre service consommateurs est à votre disposition et à votre écoute pour répondre à toutes vos questions ou suggestions (coordonnées à la fin de ce livret).

Et connectez-vous aussi sur notre site www.brandt.com où vous trouverez tous nos produits, ainsi que des informations utiles et complémentaires.

BRANDT

Dans le souci d'une amélioration constante de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter à leurs caractéristiques techniques, fonctionnelles ou esthétiques toutes modifications liées à leur évolution.

 **Important :**
Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'utilisation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement.

www.brandt.com

1/ A L'ATTENTION DE L'UTILISATEUR	
• Consignes de sécurité _____	4
• Protection de l'environnement _____	5
• Lavage économique et écologique _____	5
2/ DESCRIPTION DE VOTRE APPAREIL	
• Présentation générale du lave-vaisselle _____	6
• Présentation du bandeau de commande _____	7
3/ A FAIRE AVANT LA PREMIERE UTILISATION	
• Etape 1 : adoucisseur : _____	8
• Etape 2 : sel régénérant _____	9
• Etape 3 : produit de rinçage _____	10
• Etape 4 : produit de lavage _____	11
4/ EQUIPEMENT DE VOTRE LAVE-VAISSELLE	
• Le panier inférieur _____	12
• Le panier supérieur _____	13
• Le panier à couverts _____	14
5/ LES SÉCURITÉS DE VOTRE LAVE-VAISSELLE _____	15
6/ TABLEAU DES PROGRAMMES DE LAVAGE _____	16
7/ LA PROGRAMMATION _____	18
• L'option "Heures Creuses" _____	18
8/ NETTOYAGE DE VOTRE APPAREIL	
• Nettoyage des filtres à déchets _____	20
9/ EN CAS D'ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT _____	22
10/ SERVICE APRÈS-VENTE - RELATIONS CONSOMMATEURS _____	27
11/ INDICATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS _____	28

**Important :**

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

• CONSIGNES DE SECURITE**• Installation**

- A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites le déballez immédiatement. Vérifiez que votre appareil n'ait pas subi de dégâts pendant le transport. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous gardez un exemplaire.
- Ne branchez jamais un appareil endommagé. Si votre appareil est endommagé, adressez-vous à votre revendeur.
- Avant de procéder au branchement, veuillez vous reporter aux instructions figurant dans votre Guide d'Installation.
- Pendant toute la durée de l'installation, le lave-vaisselle doit être maintenu débranché du secteur.
- Les données de branchements électriques indiquées sur la plaque signalétique de votre appareil, et celles du secteur doivent correspondre.
- Une fois votre appareil installé, la prise doit rester accessible.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Si votre installation nécessite des modifications, ne confiez les travaux électriques et hydrauliques qu'à un électricien et un plombier qualifiés.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Les parois du lave-vaisselle ne doivent en aucun cas être percées.

• Sécurité des enfants

- Cet appareil doit être utilisé par des adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet. Assurez-vous qu'ils ne manipulent pas les commandes de l'appareil.
- Eloignez les jeunes enfants de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Les détergents contiennent des substances irritantes et abrasives. Ces produits peuvent avoir des effets caustiques sur les yeux, la bouche et la gorge. Ils peuvent être extrêmement dangereux s'ils sont ingérés. Evitez le contact avec la peau et les yeux. Assurez-vous que le réservoir est vide à la fin du cycle de lavage.
- Laissez les détergents hors de portée des enfants et n'introduisez aucun détergent dans la machine jusqu'au moment de démarrer le programme de lavage.
- L'eau de votre lave-vaisselle n'est pas potable, c'est pourquoi les enfants ne doivent pas s'approcher de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Ne permettez pas que vos enfants jouent ou s'assoient sur la porte lorsque celle-ci est ouverte.
- Après avoir déballé votre appareil, laissez les emballages hors de portée des enfants.
- Tenez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (ex. : sacs en plastique, polystyrène etc.) car ils peuvent être dangereux pour les enfants : Risque d'étouffement.

• Utilisation

- N'utilisez que des produits spécialement conçus pour votre lave vaisselle (Sel adoucissant, Détergent et produit de rinçage).
- Evitez dans la mesure du possible d'ouvrir la porte du lave-vaisselle lors de son fonctionnement, en particulier au cours des phases de chauffe, car il en sort de la vapeur brûlante ou de l'eau chaude pourrait vous éclabousser. Le lave vaisselle est équipé d'un système de sécurité qui, en cas d'ouverture de la porte, bloque immédiatement le fonctionnement de l'appareil.

- N'utilisez jamais de dissolvants chimiques dans votre appareil, car cela pourrait occasionner un risque d'explosion.
- Fermez toujours la porte de votre appareil après avoir chargé ou sorti de la vaisselle.
- Ne vous appuyez pas ou ne vous asseyez pas sur la porte ouverte de votre appareil.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'eau.
- Débranchez votre appareil avant toute intervention technique.
- Evitez de placer votre appareil à proximité immédiate d'un appareil de cuisson ou de chauffage, ceci afin d'éviter tout risque de dommage dû à la chaleur;
- N'introduisez pas dans votre lave-vaisselle des articles qui ne sont pas certifiés pour le lavage en machine.
- Si vous avez retiré une pièce de vaisselle avant la fin du programme de lavage, il est important de la rincer soigneusement à l'eau courante pour éliminer les restes éventuels de produit de lavage
- En cas de panne, n'essayez jamais de réparer votre appareil vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des dommages ou des dérèglements importants.

• PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.



Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques. Adressez vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

• LAVAGE ÉCONOMIQUE ET ÉCOLOGIQUE

- Débarrassez votre vaisselle des restes d'aliments (os, pépins...).
- Ne prélevez pas votre vaisselle à la main (consommation d'eau inutile).
- Exploitez pleinement les capacités de votre lave-vaisselle. Le lavage sera économique et écologique.
- Choisissez toujours un programme de lavage adapté au type de vaisselle et en fonction de son degré de salissures.
- Evitez les surdosages de détergents, de sel régénérant et de liquide de rinçage. Observez les recommandations inscrites dans ce guide (pages 9-10-11) ainsi que les indications mentionnées sur les emballages de produits.
- Assurez-vous du bon réglage de l'adoucisseur d'eau (voir page 8).

• **PRESENTATION GENERALE DU LAVE-VAISSELLE**

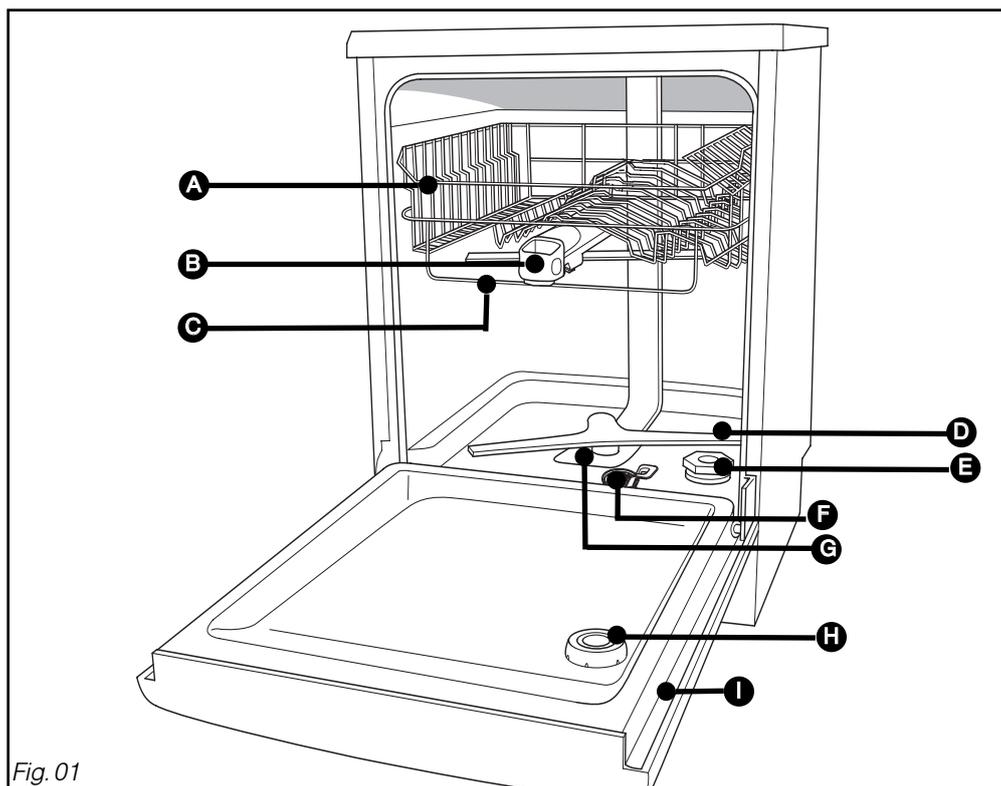
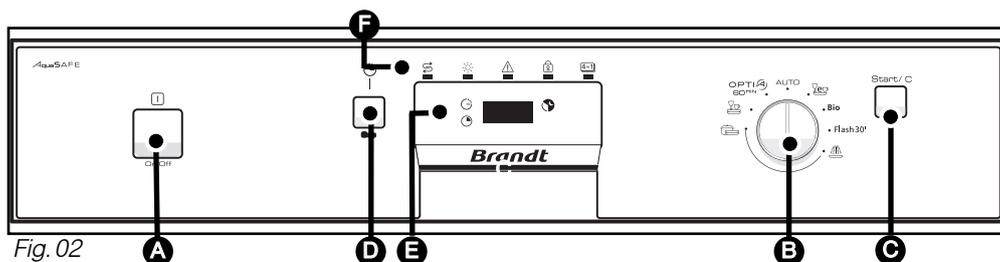


Fig. 01

- | | |
|---|---|
| A Panier supérieur | F Filtre à déchets |
| B Distributeur de produits de lavage | G Filtre principal |
| C Fil gabarit anti-blocage | H Distributeur de produit de rinçage |
| D Bras d'aspersion inférieur | I Plaque signalétique (Réf. S.A.V) |
| E Réservoir à sel régénérant | |

Conseil :
Ce guide d'utilisation est valable pour plusieurs modèles. De légères différences de détails et d'équipements peuvent apparaître entre votre appareil et les descriptions présentées.

• **PRESENTATION DU BANDEAU DE COMMANDE**



A Marche arrêt :

Appuyez sur cette touche pour mettre votre lave-vaisselle en marche.

B Sélecteur de programmes :

Tournez le sélecteur pour choisir votre programme.

C Départ/Annulation : Appuyez sur cette touche pour valider votre programme. Maintenez cette touche appuyée pendant 3 secondes. Le programme s'annule.

D Choix d'un lavage en Départ différé ou en synchronisation "Heures Creuses".

- **Touche de réglage de l'adoucisseur.**

E Afficheur d'informations et de visualisation temps restant du programme.

F Les voyants :

Sel :

allumé ; vous indique le manque de sel régénérant.

Liquide rinçage :

allumé ; vous indique le manque de produit de rinçage.

Erreur programme ou incident.

Verrouillage clavier

Produit multifonction "4 en 1" :

allumé ; vous indique que votre lave-vaisselle est réglé pour utiliser les pastilles "4 en 1".

• ETAPE 1 : ADOUCISSEUR

Pour un résultat de lavage et séchage impeccables et sans traces.

Le réglage de l'adoucisseur doit être effectué correctement pour obtenir un résultat de lavage et séchage sans traces de calcaire

Votre lave-vaisselle est muni d'un dispositif automatique d'adoucissement de l'eau qui fonctionne grâce à l'utilisation de sel régénérant.

Vous devez le régler en fonction de la dureté de l'eau de votre lieu d'habitation.

• Mesure de la dureté de l'eau

Mesurez la dureté de l'eau au robinet en utilisant la bandelette "Aqua-test" fournie avec votre lave-vaisselle et reportez vous au tableau ci-contre (Fig. 03) pour connaître le réglage à sélectionner selon la dureté d'eau.

OU Renseignez-vous auprès de votre service local de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté d'eau.

⚠ Important :
En cas de déménagement ajuster de nouveau le réglage de l'adoucisseur.

• Réglage de l'adoucisseur sur le tableau de commande

Appuyez sur la touche "Set"  pour régler l'adoucisseur ; un appui long pour accéder au réglage puis appuis courts successifs pour changer le réglage. La valeur de réglage adoucisseur est alors indiquée sur l'afficheur.

- La validation du réglage est automatique après 5 secondes environ sans appui sur la touche.

A la première mise sous tension le réglage est 40°F à 55°F (affichage **c3**).

⚠ Important :
Il est très important de régler correctement l'adoucisseur :
- réglage trop faible ; risque de traces calcaires,
- réglage trop fort ; risque d'opacification des verres.

Bandelette	Dureté eau	Utilisation 4 en 1	Besoin de sel	Réglage adoucisseur
	0 - 10°F	OUI	NON	c0 
		NON	NON	c0
	10 °F à 25°F	OUI	NON	c1 
		NON	OUI	c1
	25 - 40°F	OUI	NON	c2 
		NON	OUI	c2
	40 - 55°F	⊗	OUI	c3
	55 - 70°F	⊗	OUI	c4
	> 70°F	⊗	OUI	c5

voyant clignotant : 

Fig. 03

• ETAPE 2 : SEL REGENERANT

Le remplissage en sel est indispensable pour bien laver sans traces en régénérant les résines qui adoucissent l'eau en la débarrassant de son calcaire, sauf si l'eau du réseau est suffisamment douce (voir "réglage de l'adoucisseur").



Important :

Utilisez uniquement du sel régénérant spécial lave-vaisselle. N'utilisez en aucun cas du sel de table, ou de sels alimentaires qui risqueraient d'endommager l'adoucisseur de votre appareil.

• Remplissage du réservoir à sel régénérant (Fig. 05)



Dévissez et enlevez le bouchon du réservoir à sel.



Remplissez le réservoir avec du sel régénérant spécialement conçu pour lave-vaisselle. Utilisez l'entonnoir livré avec votre lave-vaisselle.



La première fois, complétez avec de l'eau jusqu'au bord du réservoir.

• Repérage du niveau de sel régénérant :

Il s'éclaire lorsqu'il faut ajouter du sel. Après un remplissage de sel régénérant, il peut rester allumé jusqu'à ce que le sel soit suffisamment dissout, en général après un cycle (ou si le remplissage n'est pas complet) par exemple lors de la mise en service avec l'échantillon.



Conseil :

Si vous n'utilisez pas de sel, vous pouvez désactiver la détection du niveau sel en réglant l'adoucisseur sur 0 - 10°F  et  (4en1). (Voir page 8).

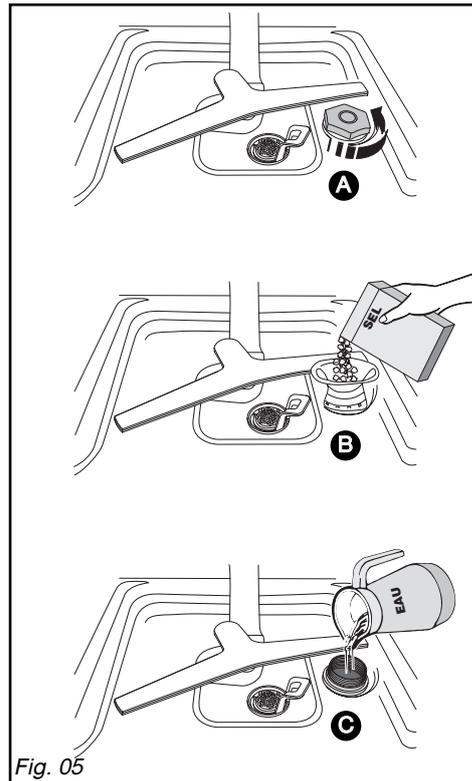


Fig. 05



Important :

Revissez bien à fond le bouchon du réservoir à sel.



Attention :

Même si vous n'utilisez pas de sel régénérant (cas eau douce ou usage "4 en 1") il est impératif de remplir le réservoir à sel avec de l'eau lors de la mise en service.



Important :

En cas de débordement du sel lors du remplissage, il est recommandé d'enlever les cristaux de sel pour éviter l'oxydation de la cuve ou effectuez un programme trempage.

• ÉTAPE 3 : PRODUIT DE RINÇAGE



Important :

Utilisez uniquement un produit de rinçage conçu pour les lave-vaisselle. Le produit de rinçage vous permet d'obtenir une vaisselle brillante et bien sèche.

• Remplissage du réservoir du produit de rinçage.

A la mise en service, remplissez le réservoir jusqu'à affleurer le haut du levier de réglage. Versez au minimum la totalité de l'échantillon de produit de rinçage fourni.

Refermez bien à fond. (Fig. 07-08)

La contenance du réservoir est de 120 ml (un verre environ)



Important :

En cas de débordement du produit sur la porte lors du remplissage, épongez l'excès pour éviter la formation de mousse.

• Réglage si besoin

Le réglage d'origine est au centre (position moyenne : repère 2).

Après quelques cycles, en cas de traces ou de mauvais séchage, vous pouvez ajuster le réglage au moyen du levier de réglage (Fig. 09) :

- repère 3 pour l'augmenter.

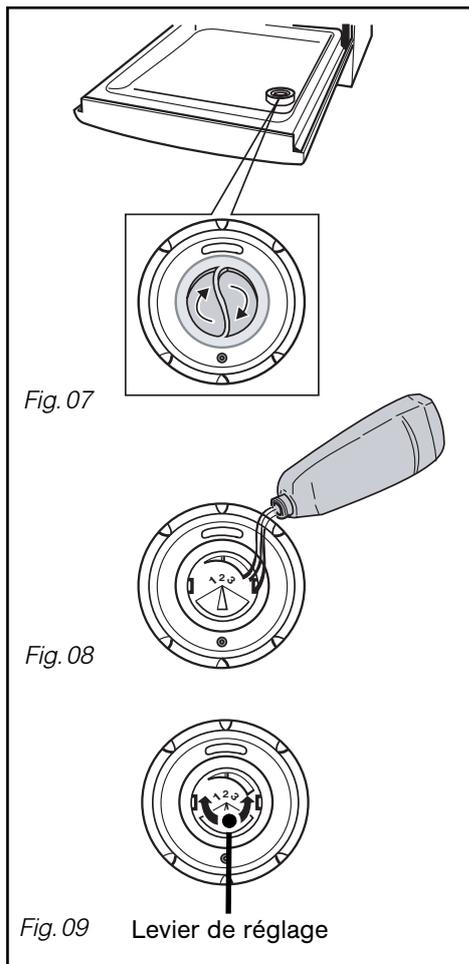
• Le voyant indicateur Liquide de rinçage : *

Il s'éclaire lorsqu'il faut ajouter du produit de rinçage.



Conseil :

Si vous n'utilisez pas de liquide de rinçage, vous pouvez désactiver la détection du niveau liquide rinçage en réglant l'adoucisseur sur 0 - 10°F C° et 4 en 1 (Voir page 8).



• ÉTAPE 4 : PRODUIT DE LAVAGE

Le produit de lavage permet d'obtenir une vaisselle propre.

Pour faciliter le chargement de la lessive, le distributeur à produits de lavage est situé en face avant du panier supérieur.

La boîte à lessive est compatible avec tous les types de produits recommandés pour lave-vaisselle.

• **Pastille**

Disposez la pastille dans le compartiment extérieur. (Fig. 10)

• **Poudre ou liquide**

Tirez le tiroir du distributeur pour approvisionner en lessive poudre ou liquide. (Fig. 11)

Remplissez au moins jusqu'au repère min. pour une vaisselle peu sale ou repère max. pour une vaisselle sale.

Fermez le distributeur.

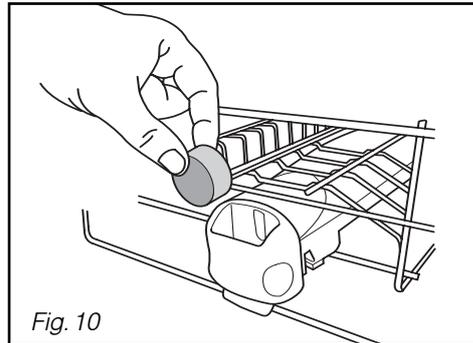


Fig. 10

Conseil :

en cas de vaisselle très sale nous vous recommandons, pour les programmes avec pré-lavage, d'ajouter 5g. de lessive dans la cuve de votre lave-vaisselle (voir tableau des programmes).

Important :

Conservez tous ces produits hors de portée des enfants et à l'abri de l'humidité. Utilisez des produits de lavage spécialement conçus pour lave-vaisselle.

Conseil :

Si vous utilisez des produits de lavage combinés (2, 3 ou 4 en 1), veuillez lire attentivement les recommandations portées sur l'emballage.

Votre appareil peut être réglé spécialement pour l'utilisation des produits de lavage combinés (4 en 1) en sélectionnant la fonction "4 en 1" comme indiqué au paragraphe "Réglage de l'adoucisseur".

Certains détergents avec produit de rinçage intégré ne produisent pas un effet optimal sur tous les programmes.

Si en fin de programme votre vaisselle est très mouillée ou présente des traces de calcaire, adressez-vous au fabricant du produit de lavage.

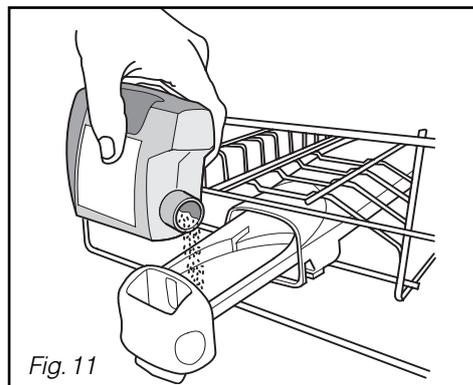


Fig. 11



Très important :

Vaisselle non appropriée pour le lavage en machine

- Les planches à découper en bois,
- Les ustensiles en acier oxydable ou en plastique non résistant à la chaleur,
- Les objets en étain et en cuivre,
- La vaisselle et les couverts collés,
- Les couverts avec manches en bois, en corne ou en nacre,
- Porcelaine antique ou peinte à la main.

Lors d'achat de vaisselle, verres, couverts, faites-vous confirmer qu'ils sont bien appropriés à un lavage en machine.

• LE PANIER INFÉRIEUR

Disposez votre vaisselle de façon à ce que l'eau puisse circuler librement et asperger tous les ustensiles.

Placez les plats, les poêles de grand diamètre sur les côtés.

Évitez d'intercaler, d'accoler et de superposer les assiettes plates et creuses. (Fig. 12)

Les picots rabattables facilitent le rangement de vos grands récipients. (Fig. 13) (selon modèle).



Conseil :

Lorsque vous rentrez le panier inférieur vérifiez qu'aucun objet ne bute dans le fil gabarit du panier supérieur pour ne pas bloquer le moulinet.

Déchargement de la vaisselle

Videz d'abord votre panier inférieur pour éviter de faire tomber d'éventuelles gouttes d'eau du panier supérieur sur le panier inférieur.

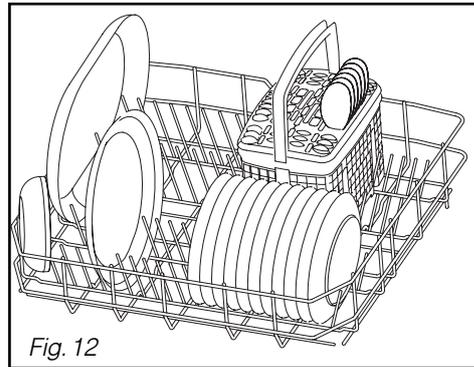


Fig. 12

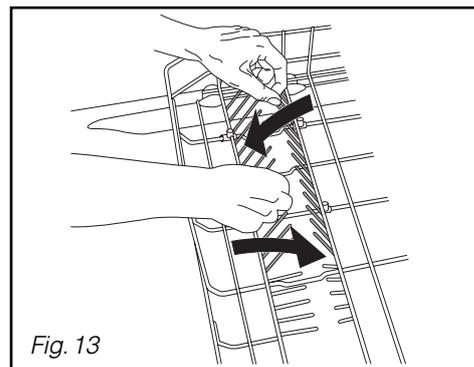


Fig. 13

• LE PANIER SUPÉRIEUR

Ce panier est destiné plus particulièrement à recevoir : les verres, les tasses, les ramequins, les petits saladiers, les bols, les soucoupes etc...

Rangez votre vaisselle de façon méthodique afin de gagner de la place (rangée de verres, de tasses, de bols etc...).

Vous pouvez ranger également tasses, louches etc... sur les supports escamotables (Fig. 15)



Conseil :

Orientez le creux des verres, des tasses, des bols vers le bas.

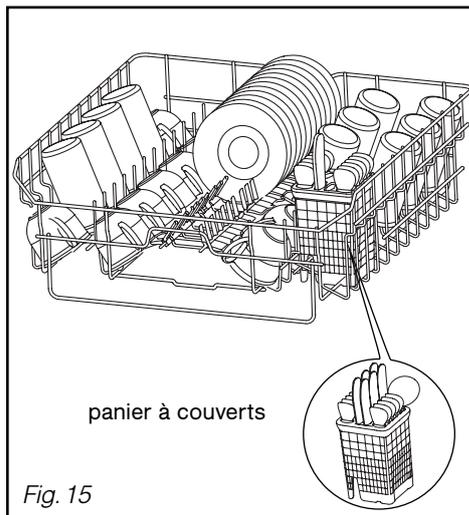


Fig. 15

• Réglage en hauteur du panier supérieur

(selon modèle)

Le chargement de grands plats dans le panier inférieur nécessite le réglage du panier supérieur en position haute. Le réglage peut être effectué panier chargé. (Fig. 16)

① Réglage en POSITION HAUTE :

Soulevez doucement votre panier de chaque côté jusqu'à enclenchement.

② Réglage en POSITION BASSE :

Soulevez votre panier à fond des deux côtés pour déverrouiller et accompagnez le ensuite jusqu'à la position basse.

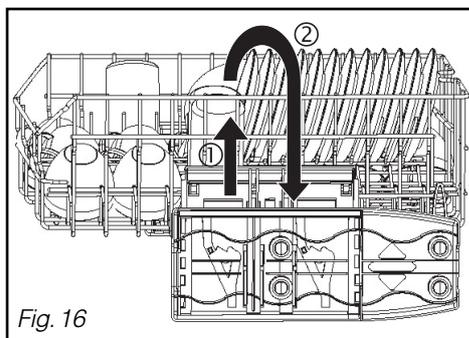


Fig. 16



Important :

Vérifiez que le réglage des deux glissières est à la même hauteur : panier à l'horizontale.

• LE PANIER A COUVERTS

Le panier à couverts est coulissant pour vous permettre un chargement modulable. Il peut être disposé à n'importe quel endroit du panier inférieur. Ainsi vous pouvez effectuer des chargements divers en fonction des pièces de vaisselle (Fig. 17).

Si vos couverts ou vos plats sont trop grands, modifiez le réglage en hauteur du panier supérieur (si il est réglable, selon modèle).

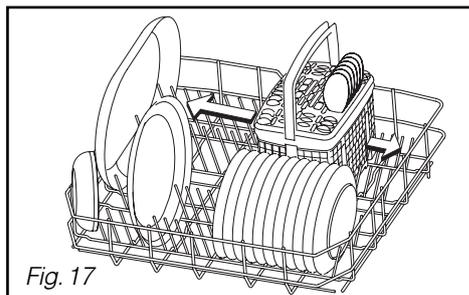


Fig. 17

Des grilles amovibles sont à votre disposition si vous souhaitez un chargement des couverts ordonné. (Fig. 18)

Pour un lavage et un séchage optimum, utiliser ces grilles de séparation en totalité ou partiellement.

Orientez les manches de couverts vers le bas.

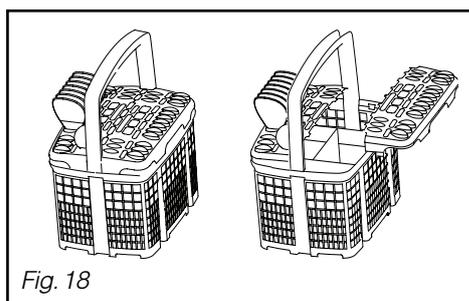


Fig. 18



Important :

Pour des raisons de sécurité nous recommandons de disposer les couteaux à bouts pointus la pointe en bas dans les paniers à couverts (risque d'accident). Les couteaux à longue lame et autres ustensiles de cuisine acérés doivent être placés à plat dans le panier supérieur.

Évitez de laver dans votre lave-vaisselle les couverts dotés d'un manche en corne. Séparez l'argenterie des autres métaux en utilisant la grille de séparation.

- **Porte mal fermée**

Le voyant  clignote lorsque la porte n'est pas ou mal fermée.

- **Verrouillage accès programme**

 Pendant la durée du programme l'accès au sélecteur de programmes est automatiquement protégé contre les manipulations éventuelles. Il se déverrouille automatiquement à la fin du programme ou par annulation. Le voyant  est allumé fixe.

- **La sécurité anti-débordement**

Ce système active automatiquement la pompe de vidange si le niveau d'eau dans la cuve atteint une hauteur anormale.

- **La sécurité anti-fuite**

Ce système interrompt l'alimentation d'eau si une fuite est détectée sous l'appareil.

- **Le voyant Alerte**

 Erreur programme ou incident (reportez-vous au chapitre 9 "En cas d'anomalies de fonctionnement").



Remarque :

Pour déverrouiller, appuyez sur la touche Départ/Annulation pendant trois secondes.

• TABLEAU DES PROGRAMMES

Type de vaisselle : - porcelaine, casseroles, couverts, verres, etc...	Résistante	Mixte	Mixte	Mixte
Quantité, type, état des résidus alimentaires.	Très sale. Grands plats et casseroles très sales, salissures cuites, graisses, friture, gratin, sauce etc..	Normalement sale soit une quantité normale de résidus adhérents et gras.	Lavage court en 60 minutes spécialement adapté à une vaisselle quotidienne avec une quantité réduite de résidus peu adhérents.	Détection automatique du degré de salissure. Optimise les résultats en privilégiant les économies d'énergie.
Programmes	Intensif 	Normal 	OPTIMA 60 MIN 	AUTO
Déroulement du programme.	prélavage chaud	prélavage		prélavage
	lavage 70°C	lavage 65°C	lavage 60°C	lavage 55/65°C
	rinçage	rinçage	rinçage	rinçage
	rinçage chaud	rinçage chaud	rinçage chaud	rinçage chaud
	Séchage par condenseur	Séchage par condenseur	Séchage par condenseur	Séchage par condenseur
à titre indicatif				
Durée en min.	120'	90'	60'	90' - 110'
eau (L)	17	17	16	17 - 19
énergie (Kwh)	1,7	1,5	1,3	1,3 - 1,5

Ces valeurs se réfèrent à des conditions normales d'utilisation avec des produits séparés (détergent, sel, produit de rinçage). Elles peuvent varier en fonction de la charge, de la température, de la dureté de l'eau, de l'utilisation de produits multifonctions ou de la tension d'alimentation.

Mixte	Mixte	Mixte	Mixte
Normalement sale soit une quantité normale de résidus adhérents et gras. Programme plus long car économique en énergie.	Normalement sale Lavage en basse température, économique et particulièrement adapté aux lessives compactes - enzymatiques.	Lavage très court en 30 minutes spécialement adapté à une faible charge de vaisselle quotidienne avec une quantité réduite de résidus non séchés et non gras.	Cycle très court (sans lessive) pour rincer et réhumidifier la vaisselle en attente du lavage prévu le lendemain ou le surlendemain.
Eco 	Bio	Flash 30'	Trempage 
prélavage			prélavage froid
lavage 55°C	lavage 50°C	lavage 45°C	
rinçage	rinçage	rinçage	
rinçage chaud	rinçage chaud	rinçage chaud 60°C	
Séchage par condenseur	Séchage par condenseur	Séchage court non ventilé	
130' 17 1,3	145' 16 1,05	30' 12 0,8	15' 4,5 0,02

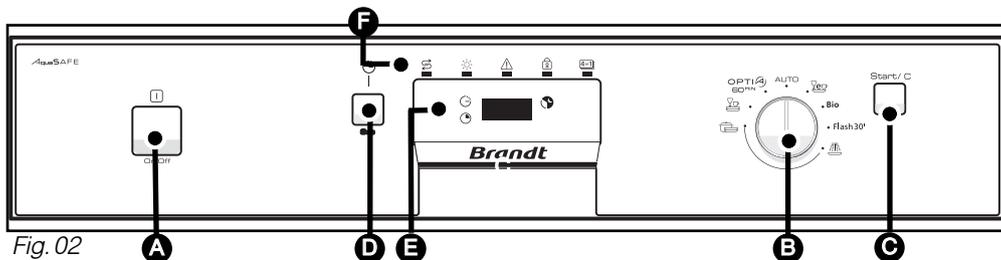


Fig. 02

Conseil :
 Consultez le tableau des programmes, pages précédentes, pour déterminer celui dont vous avez besoin selon le type de vaisselle, la quantité et l'état des résidus alimentaires.

• Départ immédiat d'un programme

Choisissez votre programme en tournant le sélecteur de programmes **B**.

Appuyez sur "Start" **C**, le programme commence.

Le voyant verrouillage **D** s'allume.

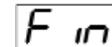
Le voyant "Temps restant" **E** s'allume, l'afficheur vous informe du temps restant du programme.

Le temps se décompte au fur et à mesure du déroulement du programme.

Temps restant du programme.



Fin du programme



Remarque :
 La sécurité électrique de porte, à l'ouverture ou à la fermeture, peut provoquer un bref allumage des voyants. Ce phénomène n'affecte pas le fonctionnement de votre appareil.

Selon le besoin et en particulier suite à un réglage de l'adoucisseur, le programme peut débiter par trois minutes de régénération des résines. Cette phase s'effectue sans bruit.

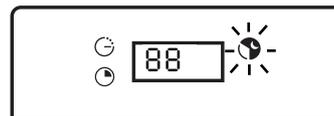
• L'OPTION HEURES CREUSES

Votre lave-vaisselle est conçu pour détecter automatiquement le signal EDF heures creuses. En sélectionnant cette option votre lave-vaisselle **démarrera automatiquement la nuit**, sur la plage horaire la plus favorable pour les économies d'énergie.

• Recherche de la période "Heures Creuses"

Cette phase est activée à la première mise sous tension.

Votre lave-vaisselle vérifie si le système des heures creuses est disponible sur le réseau électrique. Pendant cette phase qui peut durer 24 heures maxi, toutes les autres fonctions de votre lave-vaisselle sont utilisables.



• Lancement d'un programme en "Heures Creuses"

Choisissez votre programme en tournant le sélecteur de programme. Appuyez sur la touche "Départ différé" . L'afficheur indique *HC* (dans le cas d'heures creuses disponibles). **Validez** en appuyant sur "Start".

Le voyant verrouillage  s'allume.

Le programme comencera à la réception du signal "d'Heures Creuses".

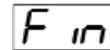
Attente départ programme en heures creuses



Temps restant du programme



Fin du programme



• Départ différé d'un programme

Appuyez sur la touche "Départ différé", l'afficheur vous propose un départ en Heures creuses *HC* (dans le cas d'heures creuses disponibles) ; un deuxième appui sélectionne un départ différé d'une heure. Appuyez successivement pour sélectionner un départ différé de 1H jusqu'à 12H.

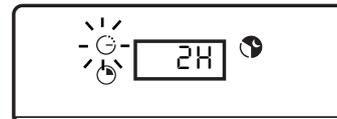
Validez en appuyant sur "Start".

Le voyant verrouillage  s'allume.

L'afficheur décompte d'heure en heure jusqu'au démarrage du programme.



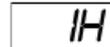
Set



Attente départ différé



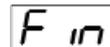
Attente départ différé



Temps restant du programme,



Fin du programme



• Annulation d'un programme

Appuyez sur la touche "Start I->"  pendant quelques secondes.

• NETTOYAGE DES FILTRES A DECHETS

Le système de filtration est composé de plusieurs éléments :

- Ⓐ - Le filtre à déchets.
- Ⓑ - Le grand filtre principal.
- Ⓒ - Le micro-filtre.

Les filtres sont situés au centre de la cuve et doivent être nettoyés régulièrement pour obtenir un **résultat de lavage optimal**.

• Actions :

- ① Avant le démontage des filtres, retirez les déchets posés sur le grand filtre principal Ⓑ à l'aide d'une éponge pour éviter que ces déchets ne bouchent les bras d'aspersion. Orienter le moulinet comme sur le dessin. (Fig. 19)
- ② Dévissez d'un quart de tour le filtre à déchets puis le retirer Ⓐ .
- ③ Retirez le filtre principal Ⓑ .
- ④ Retirez le tamis micro filtre Ⓒ .

- ⑤ Nettoyez soigneusement les filtres Ⓐ , Ⓑ et Ⓒ sous l'eau courante. (Fig. 20)

Remontage :

Procédez dans l'ordre inverse en positionnant les filtres Ⓒ Ⓑ puis Ⓐ .

⚠ Important :
N'oubliez pas de verrouiller le filtre à déchets Ⓐ en le tournant d'un quart de tour bien à fond.

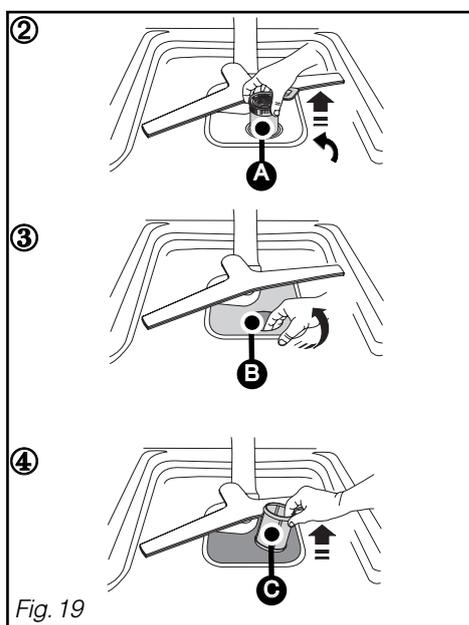
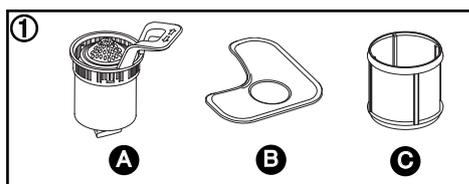


Fig. 19

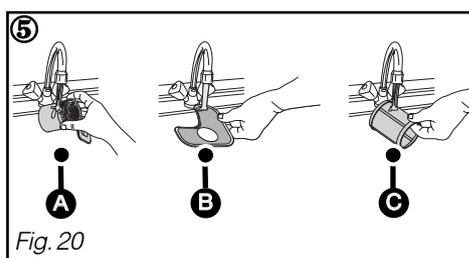


Fig. 20

- **Périodiquement**

Effectuez tous les 3 ou 4 mois, un programme spécial d'entretien sans vaisselle pour éliminer tout dépôt éventuel, avec un produit de nettoyage spécial lave-vaisselle vendu dans le commerce.



Important :

Conservez ce produit hors de portée des enfants.

- **Arrêt prolongé**

Nettoyez complètement votre lave-vaisselle, puis débranchez l'alimentation électrique et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Maintenez votre lave-vaisselle hors gel.



Conseil :

Ne pas employer les poudres abrasives, éponges métalliques, et les produits à base d'alcool, de diluant. Utilisez un chiffon ou une éponge.

En cas de déménagement, pour éviter que de l'eau s'écoule, effectuez auparavant un programme de trempage.

- **Entretien courant**

Pour préserver votre appareil, nous vous recommandons d'utiliser les produits d'entretien **Clearit**.



L'expertise des professionnels au service des particuliers

Clearit vous propose des produits professionnels et des solutions adaptées pour l'entretien quotidien de vos appareils électroménagers et de vos cuisines.

Vous les trouverez en vente chez votre revendeur habituel, ainsi que toute une ligne de produits accessoires et consommables.

• A LA MISE EN SERVICE

Problème	Causes possibles	Que faire ?
La porte retombe lourdement à l'ouverture (modèle intégrable)	- ressorts de porte pas assez tendus pour compenser le poids du panneau.	- serrer les 2 vis tendeurs accessibles en partie inférieure, au-dessus des pieds avant.
La porte ouverte ne reste pas à l'horizontale ou remonte trop rapidement (modèle intégrable)	- ressorts de porte trop tendus. - absence de panneau bois.	- desserrer les 2 vis tendeurs accessibles en partie inférieure, au-dessus des pieds avant. - équiper l'appareil d'un panneau bois (panneau agglo si provisoire), et régler les ressorts.
La porte "accroche" à la fermeture	- appareil bancal - porte mal centrée par rapport à la cuve.	- réglez les pieds. - recentrer en réglant les pieds AR.
Le panier supérieur ne tient pas en position haute	- mauvaise manipulation (le panier est tiré trop vite vers le haut).	- manœuvrer plus progressivement (voir notice), un côté puis l'autre.
Petite fuite autour ou sous l'appareil (déplacer l'appareil pour mieux localiser la fuite)	- fuite au robinet. - fuite provenant de l'appareil. affichage ▲ d07.	- vérifier présence joint et resserrer écrou. - fermer l'arrivée d'eau et appeler un technicien.
Petite fuite à la porte	- appareil bancal, pas de niveau. - porte mal centrée par rapport à la cuve.	- ajuster les pieds réglables. - régler les pieds AR

• LES VOYANTS

Problème	Causes possibles	Que faire ?
Le voyant sel ne s'éteint pas	- absence de sel, ou quantité insuffisante de sel dans le réservoir pour déclencher le flotteur.	- faire le plein du réservoir, et attendre la fin du cycle. Dans le cas d'une eau douce ne nécessitant pas de sel, le voyant reste allumé en permanence.
Les voyants s'allument tous les uns après les autres	- programmation erronée.	- annuler la programmation en cours en appuyant 3 sec. sur la touche départ, puis refaire une nouvelle programmation.
Le voyant ▲ clignote, le programme ne démarre pas.	- mauvaise position du sélecteur de programme (entre 2 crans	- positionner le sélecteur en face du programme.

• **LIÉ À LA PROGRAMMATION, AFFICHAGE**

Problème	Causes possibles	Que faire ?
Le cycle dure trop longtemps.	- les programmes <u>économés en énergie</u> durent plus longtemps, car ils compensent les T° plus basses de lavage et séchage par une durée plus longue de brassage et de séchage.	- utiliser ces programmes de préférence de nuit, quand la durée et le délai de fin ne sont pas importants.
L'appareil fait disjoncter	- ampérage insuffisant pour alimenter tous les appareils en service simultanément. - défaut interne à l'appareil.	- vérifier ampérage de la prise (10A mini) et capacité du compteur. - appeler un technicien.
L'appareil ne démarre pas	- absence de tension secteur sur la prise. - robinet fermé affichage ▲ d01. - tuyau d'alimentation plié. - erreur sélection et blocage programme affichage — — — — — ou voyant ▲ allumé. - appui trop long (>2") sur bouton départ. - appareil en sécurité (anti-fuite) affichage ▲ d07.	- vérifier prise et fusible - vérifier ouverture du robinet. - vérifier le passage correct du tuyau. - annuler en appuyant 3" sur Départ et reprogrammer. - faire juste une impulsion sur touche Départ pour lancer le programme. - appeler un technicien.
L'appareil ne redémarre pas	- ouverture de la porte en cours de cycle de lavage.	- attendre la fin de la temporisation de reprise de cycle (gestion interne réaliser par l'appareil).
L'appareil ne vidange pas affichage ▲ d02	- opercule sur siphon d'évier non retiré. - tuyau vidange coudé. - filtres totalement obstrués. - pompe bloquée.	- retirer l'opercule. - vérifier passage correct du tuyau derrière l'appareil. - démonter et nettoyer les filtres et le puits de vidange. - relancer un programme trempe. Si défaut persiste, appeler un technicien.

• **MAUVAIS RÉSULTAT DE LAVAGE**

Problème	Causes possibles	Que faire ?
Traces alimentaires, redépôts, "grains de sable" dans les verres	<ul style="list-style-type: none"> - vaisselle mal disposée (masquée par autre pièce plus grande ou située au-dessous, pièces accolées, emboîtées). - moulinet supérieur bloqué par couvert, plat.. - filtre mal verrouillé se soulève pendant le lavage. - tamis microfiltre encrassé. - Une ou plusieurs ouïes de moulinet bouchées. 	<ul style="list-style-type: none"> - bien ranger la vaisselle, utiliser les zones et accessoires les mieux adaptés à chaque type de pièces (voir notice). - vérifier libre rotation du moulinet (fil gabarit), régler le panier en position haute si besoin. - vérifier placage et verrouillage du filtre (le tourner "à fond" vers la droite). - démonter et nettoyer tous les filtres (à l'eau tiède), y compris le tamis (1 fois par mois). - démonter le moulinet en tournant le levier d'un quart de tour et le nettoyer sous le robinet (n'utilisez aucun ustensile qui pourrait détériorer les ouïes). Remonter le moulinet.
Traces graisseuses	<ul style="list-style-type: none"> - dose lessive trop faible, lessive peu performante, produit éventé. - programme mal adapté (trop basse T°, durée trop courte). 	<ul style="list-style-type: none"> - augmenter la dose, essayer une autre lessive. - choisir programme avec température supérieure.
Traces blanches (identifier nature des traces)	<ul style="list-style-type: none"> - pellicule calcaire (s'enlève au vinaigre). - traces de sel (goût salé sur vaisselle). 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifier présence de sel dans réservoir (voyant éteint = OK). - vérifier dureté de l'eau au robinet et réglage correct de l'adoucisseur. Régler sur une plage supérieure si besoin. - eau trop dure pour une utilisation lessive "4 en 1" sans rajout de sel. - vérifier la bonne fermeture du bouchon de pot à sel.

• **MAUVAIS RÉSULTAT DE LAVAGE...**

Traces blanches (identifier nature des traces)	- opalisation du verre par eau trop douce (ne s'efface pas).	- vérifier dureté de l'eau au robinet et régler correctement l'adoucisseur. Certaines lessives en pastilles sont plus agressives sur verres et décors (changer de produit, utiliser si besoin un produit protecteur).
Traces colorées (thé, vin, café)	- pièces de vaisselle mal disposées. - dose lessive insuffisante ou lessive pas assez performante. - programme trop basse température.	- orienter les creux des récipients vers les jets. - augmenter la dose, essayer une autre lessive. - choisir un programme mieux adapté avec une température plus élevée.
Traces de coulures ou gouttes séchées sur verres	- manque produit de rinçage ou dose insuffisante. - produit de rinçage périmé ou inefficace. - si vous utilisez des produits "4 en 1"	- vérifier voyant et <u>remplir complètement le réservoir</u> , régler le doseur si nécessaire à position supérieure. - remettre produit récent (un bon produit se dilue facilement et mousse dans l'eau froide). - Utilisez l'option "4 en 1" pour obtenir un meilleur séchage

• **MAUVAIS FONCTIONNEMENT**

Problème	Causes possibles	Que faire ?
Remplissage en permanence Beaucoup de déchets sur le grand filtre en fin de cycle.	- affichage ▲ d12 orifice vidange située trop bas par rapport à l'appareil. - les filtres et le puits de vidange sont bouchés par excès de salissures.	- canne de vidange tombée au sol. - démonter et nettoyer les filtres et le fond du puits de vidange, ôter les plus gros déchets des assiettes avant de les mettre dans le lave-vaisselle.
Traces de rouille sur inox	- qualité inox (couteaux en particulier) non adaptés au lavage en machine.	- utiliser couverts "spécial lave-vaisselle". - vérifier bonne fermeture du bouchon pot à sel.

• **MAUVAIS RÉSULTAT DE SÈCHAGE**

Problème	Causes possibles	Que faire ?
Nombreuses gouttes sur les verres	<ul style="list-style-type: none"> - manque produit de rinçage ou dose insuffisante. - la dose n'est pas distribuée. - positionnement de vaisselle. 	<ul style="list-style-type: none"> - vérifier voyant et <u>remplir complètement</u> le réservoir. - si le réservoir n'est pas vide après environ 60 lavages, appeler un technicien. - pour atténuer le phénomène, disposer la vaisselle de façon à limiter le plus possible les rétentions d'eau, laisser si possible la porte entrouverte quelques minutes.
Gouttes sur vaisselle en plastique, revêtement téfal...	<ul style="list-style-type: none"> - ces articles isolants ont une faible masse calorifique. 	<ul style="list-style-type: none"> - les disposer au mieux en privilégiant si possible le panier supérieur.
Moins bon séchage en programme rapide	<ul style="list-style-type: none"> - sur les programmes rapide, la T° et la durée de séchage sont réduites pour limiter la durée du cycle au maximum. 	<ul style="list-style-type: none"> - sélectionner un programme rapide à bon escient ou laisser la porte entre-ouverte quelques minutes.
Condensation sur parois de la contre-porte ou de la cuve.	<ul style="list-style-type: none"> - de la condensation peut se produire sur les parois, notamment après refroidissement (l'isolation phonique renforce le phénomène). 	

• INTERVENTIONS

Les éventuelles interventions sur votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié dépositaire de la marque. Lors de votre appel, mentionnez la référence complète de votre appareil (modèle, type, numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique (voir Fig. 23).

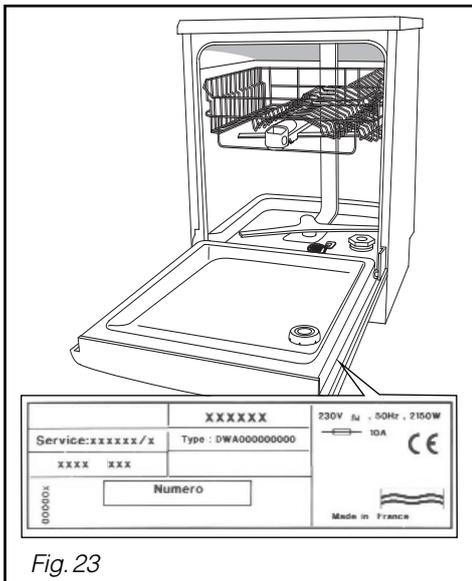


Fig. 23

PIÈCES D'ORIGINE

Lors d'une intervention d'entretien, demandez l'utilisation exclusive de **pièces détachées certifiées d'origine**.



* Service fourni par Brandt Customer Services, SAS au capital de 2.500.000 euros - 5/7 avenue des Béthunes, 95310 Saint Ouen l'Aumône - RCS Pontoise 440 303 303.

• RELATIONS CONSOMMATEURS

• Pour en savoir plus sur tous les produits de la marque :

informations, conseils, les points de vente, les spécialistes après-vente.

• Pour communiquer :

nous sommes à l'écoute de toutes vos remarques, suggestions, propositions auxquelles nous vous répondrons personnellement.

> Vous pouvez nous écrire :

Service Consommateurs BRANDT
BP 9526
95069 CERGY PONTOISE CEDEX

> ou nous téléphoner au :

=> tarif en vigueur au 1er avril 2004.

0892 02 88 01 *

0,337 € TTC / min à partir d'un poste fixe

• **Données communes**

- Capacité de lavage ----- 12 couverts normalisés
- Rangement de la vaisselle ----- fig. A-B-C voir page suivante
- Chargement effectué selon les indications page suivante, sans clayettes latérales, sans fil verre, et 5 supports tasses/soucoupes (4 pour 12 soucoupes & 1 pour 2 tasses)
- Réglage panier supérieur ----- position basse
- Réglage du distributeur du produit de rinçage ----- 3
- Le réglage de l'adoucisseur doit être effectué conformément aux préconisations dans le paragraphe "Réglage de l'adoucisseur".

Pour obtenir des informations détaillées par rapport aux tests comparatifs portant sur le degré de salissure, le type de vaisselle et de couvert etc..., contactez le fabricant de l'appareil avant le début des tests.

• **Essais selon la norme EN 50242 :**

- Programme préconisé ----- "Bio"
- Dosage du produit de lavage ----- 30 g lessive B

• **Essais selon la méthode mixte IEC 436/DIN 44990)**

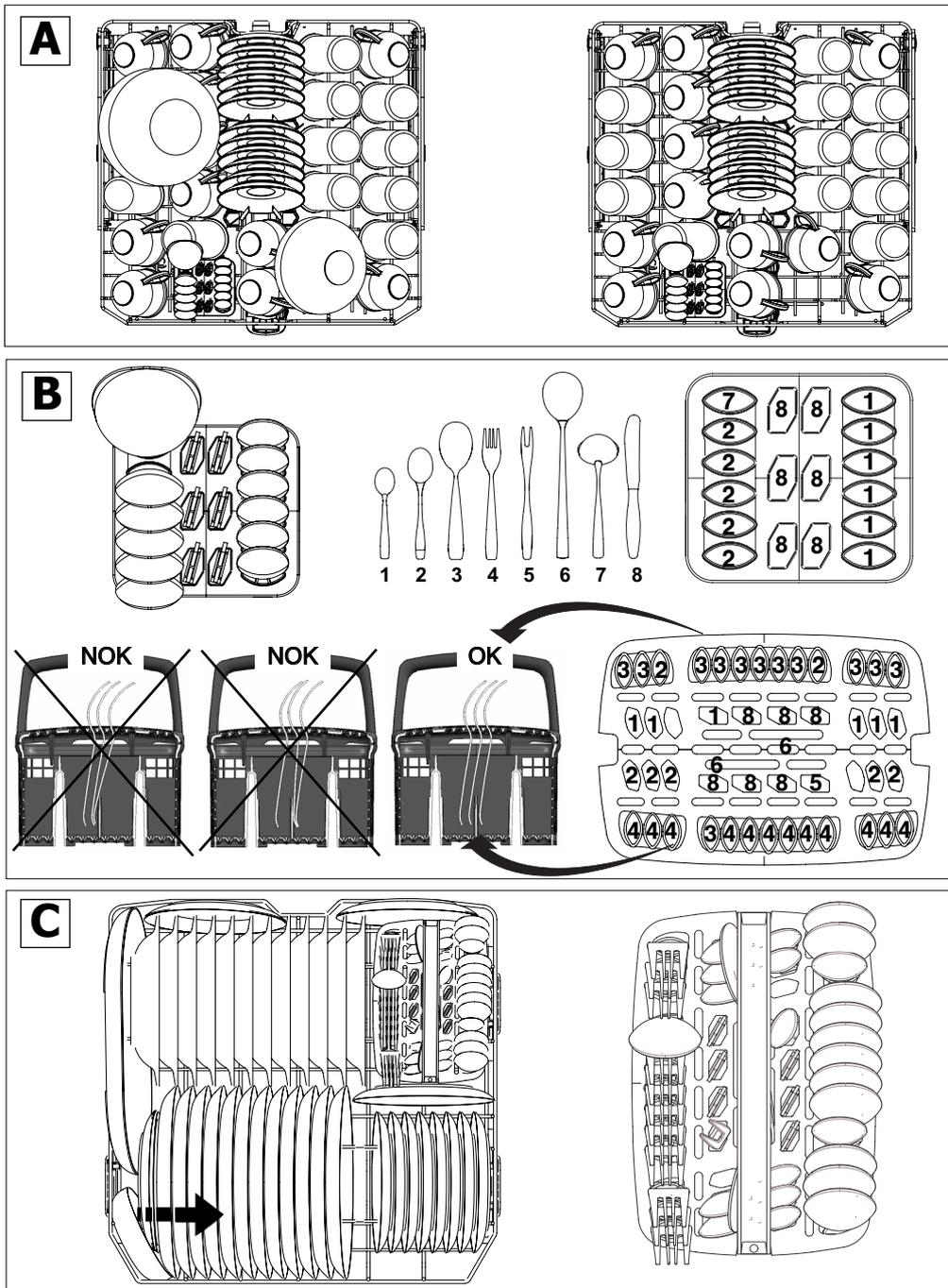
- Programme préconisé ----- "Eco"
- Dosage du produit de lavage ----- 5 + 25 g lessive B

Nota : cas des essais avec pastille multifonction :

- Vérifier le bon réglage de l'adoucisseur [0] ou [1] selon la dureté de l'eau.
- Tirer le tiroir du distributeur à lessive et mettre la pastille dans le compartiment intérieur.
- Choisir l'option "4 en 1" au tableau de commande.

• **Mesure de bruit selon la norme EN60704-2-3 :**

- Aligner la plinthe du caisson d'encastrement avec le panneau de porte.







VH610

Brandt Appliances - SAS au capital de 10.000.000 euros - RCS Nanterre 440.302.347

B2403B-03/06